



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-055

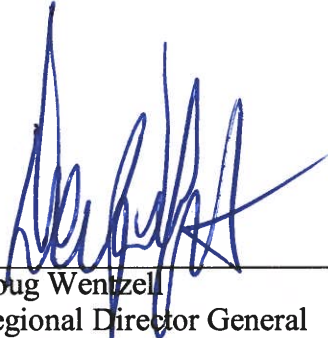
FISHERIES ACT

Maritimes Region

Variation Order 2021-055

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for commercial fishing for soft-shell clams in certain waters of New Brunswick.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 31st day of March, 2021.



Doug Wenzel
Regional Director General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR COMMERCIAL FISHING FOR SOFT-SHELL CLAMS IN CERTAIN WATERS OF NEW BRUNSWICK

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-055.

Variation

2. The close times for commercial fishing for soft-shell clams, as fixed by subsection 32(2) of the *Maritime Provinces Fishery Regulations*, are hereby varied such that no person shall engage in fishing for commercial purposes for a species set out in column II of the table to this Order in the waters set out in column I by a method set out in column III during the close tie set out in column IV.

TABLE

Column I Waters	Column II Species	Column III Method	Column IV Close Time
That portion of Passamquoddy Bay inside a line drawn from a point at 45.0682 N 67.0470 W at the Pendlebury Lighthouse to a point at 45.0673 N 67.0472 W, to a point at 45.0631 N 67.0299 W, to a point at 45.0870 N 67.0291 W, to a point at 45.0969 N 67.0320 W on Ministers Island, thence along the southwest shoreline of Ministers Island to a point at 45.1039 N 67.0488 W, thence along the bar to a point at 45.0993 N 67.0543 W at the Bar Road, and thence along the shoreline and back to a point at 45.0682 N 67.0470 W at the Pendlebury Lighthouse. Note: <i>The coordinates are expressed using the World Geographic Coordinate System 1984 (WGS84).</i>	Soft-shell clam	(1) Hand and hand-held tools, when not diving	(1) Jan. 1 to Dec. 31
		(2) Hand and hand-held tools, when diving	(2) Jan. 1 to Dec. 31
		(3) Drag rake	(3) Jan. 1 to Dec. 31
		(4) Hydraulic device	(4) Jan. 1 to Dec. 31
		(5) Mechanical device	(5) Jan. 1 to Dec. 31
		(6) Any other method	(5) Jan. 1 to Dec. 31

Coming Into Force

3. This Order shall come into force April 1, 2021 and remain in force until December 31, 2021 unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-055 has been issued, prohibiting commercial harvesting of soft-shell clams in the waters of Clam Harvest Area 7 described below:

Indian Point and Bar Road (South Side), New Brunswick:

That portion of Passamquoddy Bay inside a line drawn from a point at 45.0682 N 67.0470 W at the Pendlebury Lighthouse to a point at 45.0673 N 67.0472 W, to a point at 45.0631 N 67.0299 W, to a point at 45.0870 N 67.0291 W, to a point at 45.0969 N 67.0320 W on Ministers Island, thence along the southwest shoreline of Ministers Island to a point at 45.1039 N 67.0488 W, thence along the bar to a point at 45.0993 N 67.0543 W at the Bar Road, and thence along the shoreline and back to a point at 45.0682 N 67.0470 W at the Pendlebury Lighthouse.

Note: The coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).

For more information, please contact a local Fishery Officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2021-055.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region



Fisheries and Oceans Canada Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-055

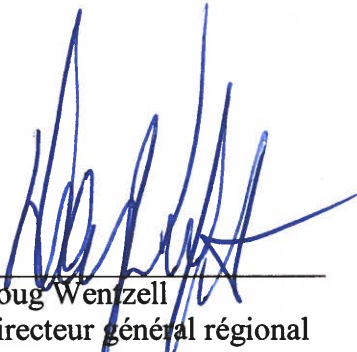
LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Ordonnance de modification 2021-055

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture pour la pêche commerciale du mye dans certaines eaux de la Nouveau-Brunswick.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 31 mars 2021.



Doug Wenzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE COMMERCIALE DU MYE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVEAU-BRUNSWICK

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'ordonnance de modification du région des Maritimes MAR-VAR-2021-055.

Modification

2. Les périodes de fermeture pour la pêche commerciale du mye, établies au paragraphe 32(2) du Règlement de pêche des provinces maritimes, sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit, dans les eaux visées à la colonne I du tableau de la présente ordonnance, de pratiquer la pêche commerciale d'une espèce désignée à la colonne II par une méthode indiquée à la colonne III, durant la période de fermeture prévue à la colonne IV.

TABEAU

Colonne I Eaux	Colonne II Espèce	Colonne III Méthode	Colonne IV Période de fermeture
La partie de la baie de Passamquoddy à l'intérieur d'une ligne tirée d'un point à 45,0682 N 67,0470 O au phare de Pendlebury jusqu'à un point à 45,0673 N 67,0472 O, jusqu'à un point à 45,0631 N 67,0299 O, jusqu'à un point à 45,0870 N 67,0291 O, jusqu'à un point à 45,0969 N 67,0320 O sur l'île des Ministres, de là le long de la rive sud-ouest de l'île des Ministres jusqu'à un point à 45,1039 N 67,0488 O, de là le long de la barre jusqu'à un point à 45,0993 N 67,0543 O au chemin Bar, et de là le long de la rive et retour à un point à 45,0682 N 67,0470 W au phare de Pendlebury. <i>Remarque: Les coordonnées sont exprimés selon le système géodésique mondiale de 1984 (WGS84).</i>	Mye	(1) Main et outils à main utilisés autrement qu'en plongée	(1) 1er janv. au 31 déc.
		(2) Main et outils à main utilisés en plongée	(2) 1er janv. au 31 déc.
		(3) Râteau traînant	(3) 1er janv. au 31 déc.
		(4) Dispositif hydraulique	(4) 1er janv. au 31 déc.
		(5) Dispositif mécanique	(5) 1er janv. au 31 déc.
		(6) Autre méthode	(6) 1er janv. au 31 déc.

Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance entrera en vigueur le 1^{er} avril 2021 et restera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021, sauf abrogation ultérieure.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la Région des Maritimes informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-055 a été émise, interdisant la pêche commerciale du mye dans certaines eaux de la Zone de cueillette de palourdes n° 7, décrites ci-dessous :

Indian Point et le chemin Bar (sud), Nouveau-Brunswick:

La partie de la baie de Passamquoddy à l'intérieur d'une ligne tirée d'un point à 45,0682 N 67,0470 O au phare de Pendlebury jusqu'à un point à 45,0673 N 67,0472 O, jusqu'à un point à 45,0631 N 67,0299 O, jusqu'à un point à 45,0870 N 67,0291 O, jusqu'à un point à 45,0969 N 67,0320 O sur l'île des Ministres, de là le long de la rive sud-ouest de l'île des Ministres jusqu'à un point à 45,1039 N 67,0488 O, de là le long de la barre jusqu'à un point à 45,0993 N 67,0543 O au chemin Bar, et de là le long de la rive et retour à un point à 45.0682 N 67.0470 W au phare de Pendlebury.

Remarque: *Les coordonnées sont exprimés selon le système géodésique mondiale de 1984 (WGS84).*

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-055.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes